

# 新春快乐

FELIZ AÑO NUEVO CHINO  
23 ENE/24 FEB



MADRID



HAPPY  
CHINESE  
NEW YEAR  
欢乐春节



# PROGRAMA DE ACTIVIDADES DEL AÑO NUEVO CHINO 2019

¡Ya llega a Madrid el Año Nuevo Chino del Cerdo! Por cuarto año consecutivo, el Ayuntamiento de Madrid, en colaboración con la Embajada de la República Popular China en España, os invitan a celebrar el Año Nuevo Chino con un amplio programa de actividades para todos los públicos.

Venid a disfrutar al máximo de esta gran Fiesta de la Primavera y a celebrar con decenas de propuestas la diversidad cultural china contemporánea.

Danza, música, cine, artes marciales, gastronomía o literatura nos invitan a encontrarnos con nuestros vecinos y vecinas chinos, conocer la realidad de la comunidad china residente en Madrid y disfrutar todos juntos de la Fiesta de la Primavera.

## AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA

c/ Príncipe de Vergara, 146  
Concierto de Año Nuevo Chino 2019. Coro de la Ópera Nacional China  
31 de enero - 19:30h.

## CENTRO CULTURAL DE CHINA EN MADRID

c/ General Pardiñas, 73  
**Exposición "Cultura del Horóscopo Chino"**  
Del 1 al 23 de febrero \*  
**Concierto de Año Nuevo Chino 2019**  
1 de febrero - 19:30h \*\*\*  
**Jornada Cultural "Feliz Año Nuevo Chino 2019"**  
9 de febrero - 12:00 a 14:00 y 17:00 a 20:00h \*  
**Ciclo de cine chino**  
2, 9, 16 y 23 de febrero - 18:00h \*\*  
**Club de lectura "China entre Líneas"**  
21 de febrero - 18:00h \*\*\*  
\* Entrada libre, más información en [www.cchinamadrid.org](http://www.cchinamadrid.org)  
\*\* Entrada libre hasta completar el aforo  
\*\*\* Entrada libre, se requiere inscripción previa en [www.cchinamadrid.org](http://www.cchinamadrid.org)

## CHINA TASTE: FIESTA DE LA GASTRONOMÍA CHINA

**Menú especial degustación "Saboreando el sur del Yangtsé"**  
Del 25 de enero al 1 de febrero. Chef Tang Weicheng (Wuxi - China)  
Gran Meliá Palacio de los Duques  
**Menús especiales en restaurantes chinos en todo Madrid**  
Del 23 de enero al 24 de febrero. Menú degustación: de 20 a 65 euros.  
(Por cada menú vendido, 2€ donados a la Fundación Jose María de Llanos)  
+ información en la web [www.chinataste.es](http://www.chinataste.es),  
Instagram/Twitter: @chinataste  
**Master Class del chef chino Tang Weicheng**  
30 de enero - 18:00h. Centro Cultural de China en Madrid.  
Entrada libre con inscripción previa en [www.cchinamadrid.org](http://www.cchinamadrid.org)  
**ChinaTaste en Fitur 2019**  
Del 26 al 27 de enero. IFEMA, Pabellón 6, 6D05, Turismo de China\*  
\* Venta de entradas para Fitur 2019 en taquillas de IFEMA o en la web de IFEMA.

## ILUMINACIÓN ESPECIAL DEL PALACIO DE CIBELES

El día 5 de febrero

## FERIA TRADICIONAL CHINA EN PLAZA MAYOR

23 y 24 de febrero a partir de las **11:00h**  
Muestras artísticas y musicales. Stands con exhibiciones de caligrafía, muestras de artesanía y degustaciones gastronómicas entre otras muchas curiosidades.

## PLAZA DE CALLAO

**Performance de caligrafía y música tradicional**  
5 de febrero. **17:00h** Caligrafía efímera acompañada del sonido tradicional de la Pipa  
Para todos los públicos.

# CELEBRACIÓN AÑO NUEVO CHINO EN EL DISTRITO DE USERA

## MIÉRCOLES 6 DE FEBRERO

### BIBLIOTECA G. GARCÍA MARQUEZ

Plaza Pueblo, 2 (Centro Cultural Orcasur)

#### Cuentos infantiles que vienen de China\*\*

**18:00h** "Érase una vez un español en China". A partir de 4 años.

## JUEVES 7 DE FEBRERO

### BIBLIOTECA G. GARCÍA MARQUEZ

Plaza Pueblo, 2 (Centro Cultural Orcasur)

#### Cuentos infantiles que vienen de China\*\*

**18:00h** "2019 Oink, Oink: Este año el cerdito reparte suerte". A partir de 4 años.

### ESPACIO OCULTO

C/Nicolás Usera, 27

#### Sesión doble y coloquio\*

**19:00h** Documental: Usera Antirumores. Población china. Dir: Servicio de Mediación Intercultural del Distrito de Usera  
Película: La pecera. Dir: Paco Nicolás.  
Coloquio con directores  
A partir de 18 años

## VIERNES 8 DE FEBRERO

### PLAZA JUNTA DISTRITO DE USERA

Av Rafaela Ybarra, 41

#### Mercado de la Primavera

**17:30h - 19:30h** Un paseo por la cultura china en 26 etapas

#### Escenario del Año del Cerdo

**17:30h** Inauguración oficial.



**18:15h** Actuación de Flamenco Sin Fronteras, con Karina Yao y Can Wang, 'el gitano de Pekín'.



**19:10h** Monjes Shaolin: exhibición de artes marciales. **Photocall**

**17:30h - 19:30h** Conviértete en el cerdito más famoso del Año Nuevo Chino.

#### Viaje por La Ruta de la Usera\*

Descubre la China más tradicional y contemporánea viajando por las calles Usera.  
Primer pase: **17:30h**; (adaptado para personas mayores).  
Segundo pase: **18:30h**. (adaptado para personas ciegas)  
Las rutas salen del Punto de Información de la Plaza Junta Distrito de Usera.  
Todas las actividades de este espacio son para todos los públicos (TP).

### ESPACIO OCULTO

C/Nicolás Usera, 27

#### Sesión doble y coloquio\*

**19:00h** Cortometraje: Wan Xia, la última luz del atardecer. Dir: Silvia Rey.  
Documental: El hilo rojo. Dir: Xiaomei Espiro. Coloquio con las directoras.  
A partir de 18 años.

### CENTRO CULTURAL USERA CASA DE MADERA

Av Rafaela Ybarra, 49

#### Aprendiendo con el Año Nuevo\*

**18:00h** Ajedrez chino. Introducción al ajedrez tradicional chino y una invitación a jugar para peques y mayores.  
A partir de 8 años.

### BIBLIOTECA JOSÉ HIERRO SALA INFANTIL

Av Rafaela Ybarra, 43

**18:00h** Con nuestras abuelas y abuelos jugamos a inventos chinos. Taller para niñas y niños a partir de 5 años acompañados de sus abuelos/as.

### SALA DE EXPOSICIONES DE LA JUNTA

#### La performance poética chiñola\*\*

**18:00h** Poesía y artes visuales se unen al ritmo de la música china y española.  
Para todos los públicos

### AUDITORIO JUNTA DISTRITO USERA

Av Rafaela Ybarra, 41 - 3ª Planta

#### Ciclo de cine chino\*\*

**16:00h** Detective Chinatown. Dir: Chen Shicheng. 2018. 135 min. Acción.

Comedia con tintes de misterio que narra las aventuras de un par de detectives que tienen que resolver un caso de asesinato en Bangkok.

**19:00h** Lost in Hong Kong. El personaje principal, interpretado por el propio director, nunca se imaginó que se vería envuelto en una investigación de asesinato en esta nueva secuela en la que nos embriagará con sus aventuras y más dosis de acción como nos tiene acostumbrados.

A partir de 12 años

Películas en chino con subtítulos en español

## SÁBADO 9 DE FEBRERO

### PLAZA JUNTA DISTRITO DE USERA

Av Rafaela Ybarra 41

#### Mercado de la Primavera

**11:30h - 19:30h** Un paseo por la cultura china en 26 etapas.

#### Escenario del Año del Cerdo

**11:30 - 13:00h** Gala de Año Nuevo Chino.

**13:30h** Concierto: Grupo GAS.



**15:00 - 17:30h** Gala de Año Nuevo Chino.

**18:00h** Concierto: Tigers'n Flies.



#### Graphic Recording

La diseñadora gráfica Quan Zhou, autora de Gazpacho agridulce. Una autobiografía chino-andaluza, ilustrará en directo y en gran formato la Fiesta de la Primavera. Una perspectiva actual desde los ojos de una joven artista chino-andaluza que introduce en su obra un enfoque transversal e interseccional de género, migraciones, identidad y juventud.

#### Photocall

**11:30h - 19:30h** Conviértete en el cerdito más famoso del Año Nuevo Chino.

#### Torneos de la Primavera

**11:30h** Exhibición de tenis de mesa.

**12:00 - 14:00h** y de **16:00 - 18:00h** Ven a jugar a ping-pong

#### Viaje por La Ruta de la Usera\*

Descubre la China más tradicional y contemporánea viajando por las calles Usera.

Primer pase: **12:00h**; segundo pase: **13:00h**; tercer pase: **17:00h**; cuarto pase: **18:00h**. Las rutas salen del Punto de Información de la Plaza Junta Distrito de Usera

Todas las actividades de este espacio son para todos los públicos.

### CENTRO CULTURAL USERA CASA DE MADERA

Av Rafaela Ybarra, 49

#### Aprendiendo con el Año Nuevo\*

**11:30h** Artes marciales en familia. Practica en familia posturas y movimientos básicos del Kung-fu con juegos. Adultos y menores a partir de 6 años.

**12:00h** Taller de Flores de Ventana. Aprende la técnica tradicional china de recorte de papel decorativo para ventanas.

A partir de 5 años

**12:30h** Sobre el tablero de Go. Aprende a jugar a uno de los juegos más antiguos del mundo. A partir de 8 años.

**13:00h** Juego de Tangram. Entrena la capacidad de pensamiento lógico con este juego tradicional chino. A partir de 8 años.

**16:15h** Mahjong, el juego de nuestros abuelos. Juego milenario de mesa de estrategia y cálculo popular entre las generaciones mayores. A partir de 10 años.

**17:00h** Tinta, papel y pincel. Conoce las herramientas de la pintura china y diseña la clásica flor de loto. A partir de 10 años

**17:30h** Secretos de la cultura china para adolescentes. Sumérgete en la cultura china a través del horóscopo, los números, los colores, las costumbres y tradiciones. De 12 a 15 años.

**18:00h** Caligrafía china. Aprende a escribir caracteres con tinta china sobre papel de arroz. A partir de 8 años.

### BIBLIOTECA JOSÉ HIERRO SALA INFANTIL

Av Rafaela Ybarra, 43

#### Cuentos infantiles que vienen de China\*\*

**12:00h** Clásicos chinos para los más pequeños



**16:30h** El rey mono y el abanico de plátano

A partir de 4 años.



#### SALA DE ACTOS

**11:30 - 14.00h** y **16:00 - 18:30h** Instalación literaria: Historias en movimiento\*\*

Entra en este espacio y disfruta de la literatura china a través de las letras, el sonido, el juego y la imaginación.

Público familiar a partir de 5 años.

### SALA DE EXPOSICIONES DE LA JUNTA Espacios de diálogo\*

#### Patrocinadores



#### Organizadores



#### Colaboradores



**12:00h** Mujeres cerca de China. Charla con tres mujeres que han desarrollado su carrera entorno a la cultura china, con Carla Flores, María Ángeles Escobar y Teresa Moya.

**17:00h** Chiñoles Chinfluencers. Charla con Yong Li, la andaluchina Quan Zhou, Simbo, y el popular artista Chenta Tsai, los millenials de origen chino que lo están petando.

Moderado por Antonio Liu Yang, organizador de eventos y formador intercultural.

A partir de 16 años

### AUDITORIO JUNTA DISTRITO USERA

Av Rafaela Ybarra 41 - 3ª Planta

#### Ciclo de cine chino\*\*

**17:00h** The monkey King 2. Dir: Soi Cheang. 2016. 120 min. Infantil.

Película de fantasía basada en la novela clásica Viaje al Oeste.

Para todos los públicos

En chino con subtítulos en español

### PARQUE DE PRADOLONGO JUNTO AL TEMPLETE

Av de Rafaela Ybarra 85

**18:00h Ceremonia de la Luz.** Celebración del Año Nuevo Chino con cientos de farolillos flotantes y una sesión musical de fusión oriental y occidental.



#### 20:00h Espectáculo de fuegos artificiales.

Para todos los públicos.



## DOMINGO 10 DE FEBRERO

### Gran Pasacalles Multicultural Año Nuevo Chino

**11:00h** Tradicional desfile de Año Nuevo Chino acompañado de los espectáculos de las compañías La Toupe Malabó y Animathor.

Recorrido: Inicio c/ Marcelo Usera esq. c/ Olvido - Av. De Rafaela Ibarra - c/ Dolores Barranco



### PARQUE OLOF PALME

Av de Rafaela Ybarra 4

#### El Final de la fiesta

**13:30h** La compañía Animathor nos invita a despedir esta celebración con un gran espectáculo de magia, aéreos, malabares y contorsionismo.



## DEL 11 AL 19 DE FEBRERO

### BIBLIOTECA JOSÉ HIERRO

Av Rafaela Ybarra, 43

**Ilustración de libros Infantiles en China.** Muestra a cargo del Instituto Confucio de Madrid de cuentos chinos ilustrados con técnicas tradicionales.

Y ADEMÁS...

#### Chinateca

Del 5 al 19 de febrero

Las Bibliotecas Municipales de Madrid te invitan a celebrar el Año Nuevo Chino con una selección de libros y películas para profundizar sobre la cultura china.

**Food Truck Comida Tradicional China.** Plaza Junta Distrito Usera.

Viernes 8 febrero / **17:30 - 19:30h**

Sábado 9 febrero / **11:30 - 19:30h**

**PUNTO DE INFORMACIÓN GENERAL** de la campaña y contra la violencia machista.

Con información en chino y español atendido por mujeres supervivientes de violencia de género junto a la Junta Municipal de Usera.

Horario de información: Viernes 8 de enero de 17:30 a 20:00 h. Sábado 9 de febrero de 11:00 a 20:00h.

Interpretado en Lengua Española de Signos el viernes de 19:00 a 20:00h y el sábado de 11:00 a 12:00h y de 15:00 a 16:00h.

Se entregan en este punto los mapas y las caretas \*\*

**CÓMO LLEGAR:** EMT: 6-60-81 / Metro: Usera y Plaza Elíptica - L6 (circular)

Este programa está sujeto a cambios, más información en la web [2019chino.madrid.es](http://2019chino.madrid.es)

\*Los talleres, las rutas por Usera, los espacios de diálogo, el ciclo de cine, las sesiones dobles y coloquios requieren inscripción previa en la web.

\*\* Entrada libre hasta completar aforo por orden de llegada.

\*\*\* Hasta agotar existencias.

**MOCHILAS VIBRATORIAS** Tecnología de vibración para personas con discapacidad auditiva.

**BUCLÉ** Bucle magnético.

**LENGUA** Lengua de signos.

**ACCESIBILIDAD** Espacio accesible para personas en silla de ruedas o con movilidad reducida.

Iconos proporcionados por Teatro Accesible.